Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Roller LS II	1L
CLUB 2	Givisiez Skater 95 II	1L

Lieu/ Ort Location/Luogo	Lausanne	Date / Datum Date / Data	26.08.2010
Start/Beginn Début/Inizio	20h05	End/Ende Fin/Fine	22h14
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CA74		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	7

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	98145	ARNAUD	Laurent	
Official scorer Marqueur	206103	LEDER	Yannick	
Referee 1 Arbitre 1	207029	ROCHAT	Laurent	
Referee 2 Arbitre 2	207017	BOVAY	Yves	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	2
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	0
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	8	0
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	14	2

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Roller LS II**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb. — Rapport ☐

1 Roller LS II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
13	©	CHRISTINAT	Thomas	98142
77	A	JOYE	Olivier	98133
17	G	PITTET	Alain	98143
	G			
46		SCHRANER	Alain	98148
20		CHAPATTE	Fabrice	98144
24		PITTET	Fredy	98147
75		MEYER	Pascal	94367
90		BOURGEOIS	Sébastien	206063
27		MEYER	Hervé	203319
9		MERCIER	David	202455
26		BREMEN	Lucas	208025

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	DEY	Raphaël		209513

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
00:11	27	--	1				
19:09	13	27	2				
22:48	13	9	3				
32:12	77	20	4				
36:35	75	13	5				
39:08	20	27	6				
40:37	24	75	7				
43:08	13	--	8				
44:59	26	9	9				
49:46	46	13	10				
51:14	77	46	11				
54:28	75	46	12				
54:45	27	26	13				
57:30	46	13	14				
				TOTAL			14
TIME OUT			X				

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
03:27	13	2	05:37	A
17:05	24	2	17:33	C1
19:04	77	2	21:04	B1
29:51	90	2	31:51	A
TOTAL			8	min

2 Givisiez Skater 95 II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
22	©	COLLAUD	Emile	4027
79	A	SPICHER	Damien	98302
1	G	PYTHOUD	Damien	208384
	G			
34		MAGNIN	Mickaël	99115
16		GUMY	Julien	98304
66		CLEMENT	Didier	210136
97		DUCROT	Alexandre	203444
21		PERRET	Julien	207213
11		SPICHER	Jérémie	201378

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	DUBEY	Samuel		99083

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
14:34	21	34	1				
17:33	22	--	2				
				TOTAL			2
TIME OUT			X				
TIME OUT			X				

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
15:13	22	2	17:13	J1
18:03	16	2	20:03	E
22:30	97	2	22:48	D
31:58	11	2	32:12	I
36:04	34	2	36:35	B1
43:08	97	10	60:00	M2
43:08	97	10	60:00	M2
43:08	97	20	60:00	N
49:15	79	2	49:46	C1
53:46	21	2	54:28	C1
TOTAL			54	min